



Hátmelegítő párna



hu Használati útmutató

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 132369FV05X07XIII · 2023-03

Kedves Vásárlónk!

Új hátmelegítő párnájának a melege jótékony hatással lesz Önre, ha feszültnek érzi magát, vagy ha egyszerűen át szeretne melegedni vagy pihenni szeretne.

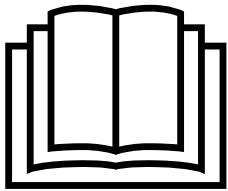
A hátmelegítő párna hozzásimul a hátához, a praktikus pántoknak köszönhetően a párna a helyén marad. A melegítőpárnában kis kerámiagyöngyökkel töltött zsebek találhatók. Ezek az egyenletes hőelosztást biztosítják. A tarkórészen beépített fűtőspirál gondoskodik arról, hogy a párna mindenhol kellemesen meleg legyen.

4 hőfokozat gondoskodik a kellemes hőszabályozásról, az Ön kívánságának megfelelően.

Kívánjuk, legyen öröme a termék használatában!

A Tchibo csapata

- 3 Megjegyzések az útmutatóhoz
- 4 Biztonsági előírások
- 8 Termékrajz (tartozékok)
- 9 Használat
 - 10 Automatikus kikapcsolás
- 10 Tisztítás és tárolás
 - 10 Hátmelegítő párna mosása
 - 11 Tárolás
- 11 Üzemzavar / Hibaelhárítás
- 12 Műszaki adatok
- 12 Hulladékkezelés



Olvassa el az útmutatót!
Fontos tanácsok –
tartsa meg későbbi
használatra!



A termék egy hajlékony, alacsony áramfogyasztású, melegítőkészülék. Csak néhány percre van szüksége a felmelegedéshez.

Ha ellenőrizni szeretné a hőmérsékletet, ne feledje, hogy amit a kezével langyosnak érez, azt a testfelületén már forrónak érezheti.

Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megvált a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre utal.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre utal.

Figyelmeztető szavak ebben az útmutatóban:

A **VESZÉLY** szó közvetlenül fenyegető súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet.

A **VIGYÁZAT** szó esetleges súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet.

A **TUDNIVALÓ** szó esetleges anyagi károkra figyelmeztet.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

Jelzések a melegítőpárnán, amelyeket figyelembe kell vennie



Olvassa el a tudnivalókat és a használati útmutatót



Ne szúrjon bele tűt vagy hasonlót



Ne hajtsa és ne gyűrje össze



3 évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják



Mosógépben max. 30 °C-on kímélő programon mosható



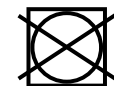
Ne fehéritse



Ne vasalja



Ne alkalmazzon vegytisztítást



Ne szárítsa szárítógépben

Biztonsági előírások

Rendeltetés

- A hátmelegítő párnát az ebben az útmutatóban leírtak szerinti, magánháztartásokban történő használatra tervezték. Kórházakban, orvosi rendelőkben stb. való használatra nem alkalmas.
- A hátmelegítő párna nem gyógyászati segédeszköz.

Veszély gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- A készüléket 3 évesnél fiatalabb gyermekek nem használhatják, mivel ők nem tudnak reagálni a túlhevülésre.
- A melegítőpárnát 3-8 év közötti gyermekek nem használhatják, kivéve,
 - ... ha használat közben folyamatosan szülői vagy felnőtt felügyelet alatt állnak, és
 - ... ha a készülék mindig a legkisebb hőfokra van állítva, minimális hőmérséklettel.
- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek
 - ... fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik korlátozottak, illetve
 - ... akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és/vagy megfelelő ismeretekkel, csak

- ... felügyelet mellett vagy csak akkor használhatják a készüléket,
 - ... ha annak biztonságos használatáról útmutatást kaptak, és
 - ... az abból eredő lehetséges veszélyeket megértették. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Veszély szívritmus-szabályozóval rendelkező személyek esetén

- Az ebből a termékből kiinduló elektromágneses terek adott esetben zavarhatják szívritmus-szabályozója működését. Ezek értékei azonban jóval a határértékek alatt találhatók. A termék használata előtt mindenféleképpen kérdezze meg orvosát és szívritmus-szabályozója gyártóját.

Ne használja a hátmelegítő párnát, ...

- ... olyan személyeknél, akik nem érzékelik megfelelően a hőt. Kisgyerekek érzékenyebben reagálnak a hőre. Gyógyszerbevétele vagy bizonyos betegségek, mint pl. cukorbetegség, hőérzékelési zavarokkal járhatnak. Mozgássérültek vagy betegeskedők esetleg nem tudják magukra felhívni a figyelmet, ha túlságosan melegük van.

... 3 éven aluli gyermekeknél, tehetetlen, beteg, illetve hőérzékelési zavarokkal küzdő személyek esetén. Ha kétségei támadnak vagy keringési zavarai vannak, a használat előtt kérdezze meg orvosát.

... házi- vagy másfajta állatoknál.

- Ha a használat során rosszul érezné magát, vagy más panaszai lennének, ne használja tovább a hátmelegítő párnát. Szükség esetén forduljon orvoshoz.

Veszély elektromosság következtében

- A kezelőegység és a hálózati vezeték nem érintkezhet nedvességgel, vízzel vagy egyéb folyadékkal, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn. A hátmelegítő párna csatlakoztatott állapotban nem lehet nedves. Csak száraz állapotban használja - soha ne használja nedves állapotban!
- Mosás után várja meg, amíg a hátmelegítő párna teljesen megszárad, mielőtt a terméket a hálózati vezetékkel újra az elektromos hálózathoz csatlakoztatja. A kezelőegység csatlakozóaljzatának is száraznak kell lennie. Ne használja vizesen vagy nedvesen!
- A kezelőegységet ne használja nedves kézzel, és ne üzemeltesse a hátmelegítő párnát a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.

- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a termék műszaki adataival.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót. Úgy helyezze el a hálózati vezetékét, hogy senki se botolhasson meg benne.
- Vihar esetén az elektromos hálózathoz csatlakoztatott készülékek veszélyforrást jelenthetnek, mivel kigyulladhatnak vagy áramütést okozhatnak. A hátmelegítő párnát ezért ne használja viharos időben, és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzataból.
- Ne szúrjon semmilyen hegyes tárgyat, pl. biztosítótűt vagy ehhez hasonlólt a hátmelegítő párnába.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzataból, ...
... ha használat közben üzemzavar lép fel,
... vihar esetén,
... mielőtt megtisztítja a készüléket,
... minden használat után.
Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetékét.

- A hálózati vezetéket nem szabad megtörni vagy összenyomni. A hálózati vezetéket tartsa távol forró felületektől és éles szélektől.
- A hátmelegítő párnát csak a mellékelt kezelőegységgel használja.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a készüléken. A hálózati vezetéket is csak szakember cserélheti ki. A hátmelegítő párnán, a kezelőegységen vagy a hálózati vezetéken szükséges javításokat csak szakszerviz végezheti. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.

Tűzveszély

- A hátmelegítő párna közelében ne használjon spray (hajtógázzal működő) termékeket. Adott esetben a spray meggyulladhat.
- A hátmelegítő párnát csak széthajtva használja, hogy megelőzze a készülék pontszerű túlmelegedését és károsodását. Ne használja félbehajtva vagy összegyűrve, és ne törje meg.

- A hátmelegítő párna hőmérséklet-biztosítókkal van ellátva. Ez a túlmelegedés elleni védelemre szolgál. Ha kiold a biztosíték, a hátmelegítő párna használhatatlanná válik és ártalmatlanítani kell.
- Ügyeljen arra, hogy használat közben ne aludjon el. Ha nagyon fáradt, vagy ha hosszabb időn keresztül szeretné használni a hátmelegítő párnát, akkor biztonság kedvéért válassza az 1-es fokozatot.
- A hátmelegítő párnát ne hagyja felügyelet nélkül, amíg az csatlakoztatva van az áramhálózathoz.
- A készüléket időzítő kapcsolóval vagy elkülönített távirányítású rendszerrel használni tilos.
- A hátmelegítő párnát ne használja melegítő ágybetétként, például ne használja lepedő alatt. A készülék túlmelegedhet és megromolódhat.

Égési sérülések veszélye

- A legmagasabb fokozaton történő hosszabb használat bőrirritációt és égési sérüléseket okozhat. Ha hosszabb időn keresztül szeretné használni a hátmelegítő párnát, akkor biztonság kedvéért válassza az 1-es fokozatot.

- Az égési sérülések elkerülése érdekében, a használat előtt ellenőrizze a hőmérsékletet kézfején (ne a tenyerén, mert az kevésbé érzékenyebb, mint a többi testrész).
- Ne használja a hátmelegítő párnát közvetlenül a bőrén. Csak ruhán keresztül használja.

Vigyázat - sérülésveszély

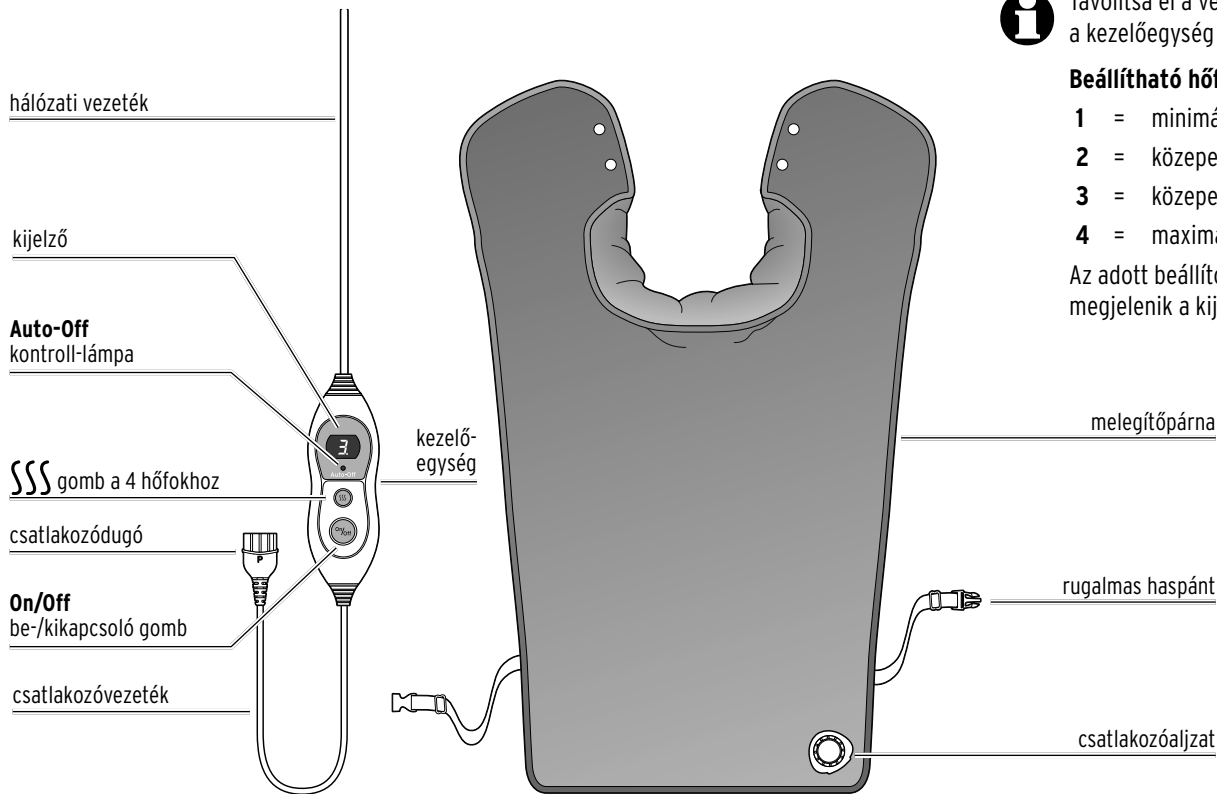
- A kezelőegység, a hálózati vezeték, a csatlakozóvezeték, valamint a pántok sérülésveszélyt okozhatnak fojtás, beakadás, botlás miatt, valamint anyagi károk keletkezhetnek, ha ezekre rálépne, ha ezek nincsenek biztonságosan elrendezve/lefektetve. Mindig gondoskodjon ezen részek biztonságos elrendezéséről.

Anyagi károk

- A hátmelegítő párna ki van téve az öregedésnek. Ezért minden használat előtt ellenőrizze, hogy a melegítőpárnán, a kezelőegységen vagy a hálózati vezetéken nem látható-e az elhasználódás vagy rongálódás bármilyen jele. Ha ilyen jeleket észlel, a következő használat előtt ellenőriztesse a hátmelegítő párnát szakszervizben.

- Tartson távol mindennemű hegyes vagy éles tárgyat (pl. ékszer, övcsatot vagy hasonlót) a melegítőpárnától.
- A hátmelegítő párnát száraz, hűvös helyen tárolja, ahol védve van más hőforrásoktól. Ne tegyen semmilyen súlyos tárgyat a melegítőpárnára.
- Amíg be van kapcsolva a hátmelegítő párna, nem szabad a kezelőegységet takaróval, párnával vagy hasonlóval letakarni, mivel a kezelőegység használat közben felmelegszik.
- Tisztításkor vegye figyelembe a bevarrt címkén található kezelési útmutatót.

Termékrajz (tartozékok)



Távolítsa el a védőfóliát
a kezelőegység kijelzőjéről.

Beállítható hőfokok

- 1** = minimális hőfok
- 2** = közepes hőfok
- 3** = közepes hőfok
- 4** = maximális hőfok

Az adott beállított hőfok
megjelenik a kijelzőn.

Használat



VESZÉLY - égési sérülések

- A legmagasabb fokozaton történő hosszabb használat égési sérüléseket okozhat.
- Az égési sérülések elkerülése érdekében, használat előtt ellenőrizze a hőmérsékletet kézfejen (ne a tenyerén, mert az kevésbé érzékenyebb, mint a többi testrész).
- Ne használja a hátmelegítő párnát közvetlenül a bőrén. Csak ruhán keresztül használja.

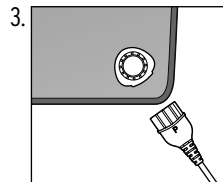


Az első használat során enyhe szagképződés fordulhat elő, ami nem jelenti a készülék hibás működését. Szellőztesse ki jól a helyiséget.

1. Használat előtt figyelmesen olvassa el a füzetben előrébb található „Biztonsági előírások” fejezetet. Ott számos olyan információt talál, amelyet figyelembe kell venni a biztonságos használat érdekében.



Tegye a melegítőpárnát a hátára, és a gallérokat a vállakra. Ekkor a csatlakozóaljzat hátrafelé nézzen. Zárja össze a patentokat, és rögzítse a haspántot a zárral úgy, hogy a hátmelegítő párna kényelmesen illeszkedjen.



3. Csatlakoztassa a kezelőegység csatlakozódugóját a képen látható módon a hátmelegítő párna csatlakozóaljzatához.
A hálózati csatlakozódugó csak az ábrázolt pozícióban illeszkedik a csatlakozóaljzatba.

4. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy csatlakozóaljzathoz.
Az **Auto-Off** kontroll-lámpa, valamint a **8-as** kijelzés a kijelzőn röviden felvillan, majd rögtön kialszik.

5. Kapcsolja be a melegítőpárnát az **On/Off** be-/kikapcsoló gombbal.
A kijelzőn megjelenik az **1**.

A **SSS** gombbal állítsa be a legmagasabb, **4-es** hőfokot.
Minden gombnyomás 1 fokozattal növeli a fűtési teljesítményt.

A **4-es** fokozat után újra az **1-es** fokozat következik.
Néhány percen belül a hátmelegítő párna eléri a maximális hőfokot.
Ekkor visszakapcsolhat egy alacsonyabb hőfokra.



A hátmelegítő párna rendelkezik egy biztonsági hőfokszabályzóval, amely szabályozza a meleget, és megakadályozza, hogy a párna túlságosan felmelegedjen.

- Ha már nem akarja használni a hátmelegítő párnát, kapcsolja ki az **On/Off** be-/kikapcsoló gombbal és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból. Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetékét.

Automatikus kikapcsolás

Kb. 90 perc után a hátmelegítő párna automatikusan kikapcsol.

Az **Auto-Off** kontroll-lámpa világít.

- ▷ Kapcsolja ki a hátmelegítő párnát az **On/Off** be-/kikapcsoló gombbal, majd kapcsolja be újra.
- ▷ Majd a **SSS** gombbal állítsa be a kívánt hőfokot.

Tisztítás és tárolás



VESZÉLY elektromos áram következtében

- A hátmelegítő párna tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból és a csatlakozódugót a csatlakozóaljzattól.
- A kezelőegység és a hálózati vezeték nem érintkezhet nedvességgel, vízzel vagy egyéb folyadékkal, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn. A hátmelegítő párna sem lehet nedves használat közben.
Csak száraz állapotban használja - soha ne használja nedves állapotban!

Hátmelegítő párna mosása

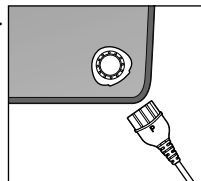
- A gyakori mosás erősen igénybe veszi a hátmelegítő párnát. Ezért teljes élettartama alatt ne mossa túl gyakran.
- Vegye figyelembe a hátmelegítő párna címkéjén található kezelési utasításokat.
- Használat után hagyja teljesen lehűlni a hátmelegítő párnát, csak azután mossa ki.

ANYAGI KÁROK

- Ne tegye a szárítógépbe.
- Ne szárítsa fűtőtesten, napon vagy más hőhatásnak kitéve.
- Ne vasalja.
- Ne csavarja vagy préselje ki.
- A hátmelegítő párna felakasztásánál ne használjon ruhacsipeszeket.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól.

2.



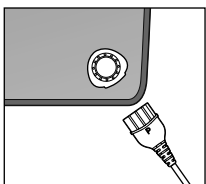
Húzza ki a kezelőegység csatlakozódugóját a melegítőpárnán található aljzattól.

3. A hátmelegítő párnát 30°-on mossa kímélő, programon. Ha kézzel mossa ki, akkor közben ne csavarja vagy törje meg a hátmelegítő párnát.
4. A melegítő párnát kiterítve, meleg környezetben, teljesen szárítsa meg.



VESZÉLY elektromos áram következtében

- Mosás után várja meg, amíg a hátmelegítő párna teljesen megszáradt, mielőtt bedugja a csatlakozódugót és a melegítőpárnát csatlakoztatja az elektromos hálózathoz. Ne használja nedvesen!
- Semmi esetre se kapcsolja be a hátmelegítő párnát ahhoz, hogy megszáráítsa.



▷ Ha a hátmelegítő párna és a csatlakozóaljzat teljesen megszáradt, dugja vissza a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba. A csatlakozódugó csak egyféleképpen illeszkedik az aljzatba. A **P** betűs oldalnak kell felül lennie, a képen ábrázolt módon.

Tárolás

- ▷ Mielőtt összehajtja a hátmelegítő párnát, várja meg, hogy az teljesen lehűljön.
- ▷ Ne tegyen semmilyen súlyos tárgyat a hátmelegítő párnára. Ne alakuljanak ki rajta gyűrődések, törések.
- ▷ Mindig száraz, hűvös helyen tárolja a hátmelegítő párnát, ahol védve van más hőforrásoktól.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

A készülék nem működik.

- Ellenőrizze, hogy a hátmelegítő párna csatlakozódugója megfelelően van-e bedugva a párna aljzatába.
- Esetleg a kikapcsoló automatika kapcsolta ki a hátmelegítő párnát kb. 90 perc után. Ebben az esetben röviden kapcsolja ki és újra be a hátmelegítő párnát.
- A hátmelegítő párna hőmérséklet-biztosítékkal van ellátva. Ez a túlmelegedés elleni védelemre szolgál. Ha ez a funkció bekapcsol, akkor a hátmelegítő párna tönkre ment és ki kell dobni a megfelelő hulladékgyűjtőbe.

A kijelzőn villog az **F**.

- Először a hálózati csatlakozót dugta be a csatlakozóaljzatba és csak azután a csatlakozódugót a hátmelegítő párna aljzatába? Először mindig a csatlakozódugót dugja be a hátmelegítő párna aljzatába, majd ezután csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz.
- Véletlenül kihúzta a csatlakozódugót a hátmelegítő párnából?
Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, és dugja vissza a csatlakozódugót a hátmelegítő párnába. Végül ismét csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz.

Műszaki adatok

Modell:	667 333
Hálózati feszültség:	220–240 V ~ 50 Hz
Érintésvédelmi osztály:	II 
Teljesítmény:	100 W
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



www.tchibo.hu/utmutatok

Hulladékkezelés

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékbba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készüléket a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa.

Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek a nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Cikkszám: 667 333

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.hu
